

**УГОДА ПРО СПІВПРАЦЮ
МІЖ
СТОРОНА 1
ТА СТОРОНА 2**

СТОРОНА 1, представлена Laurens Libert що діє на підставі Статуту муніципалітету Laurens, з одного боку, та

СТОРОНА 2, представлена в особі начальника Старобільської міської військової адміністрації Старобільського району Луганської області Яни Літвінової, яка діє на підставі Розпорядження Президента України «Про призначення Я. Літвінової начальником Старобільської міської військової адміністрації Старобільського району Луганської області» від 23.09.2022 № 214/2022-рп, Указу Президента України від 23.09.2022 № 665/2022 «Про утворення військових адміністрацій населених пунктів у Луганській області» в інтересах Старобільської міської територіальної громади та відповідно до постанови Верховної Ради України» від 03.11.2022 № 2705-ІХ «Про здійснення начальниками військових адміністрацій населених пунктів у Сватівському, Старобільському, Щастинському районах Луганської області повноважень, передбачених частиною другою статті 10 Закону України «Про правовий режим воєнного стану» надалі разом – Сторони, а кожна окремо – Сторона, уклали цю Угоду про співпрацю (далі – Угода) про наступне:

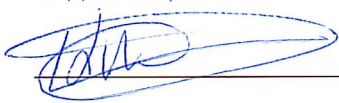
Предметом Угоди є розвиток співробітництва між Сторонами у сфері інституційної співпраці в контексті міжнародного та європейського співробітництва, зокрема щодо: збереження та покращення навколишнього середовища та управління природоохоронними територіями, розвитку туризму, обміну досвідом у сфері розвитку міст та сіл, а також сприяння соціально-економічному розвитку шляхом використання існуючих можливостей (тощо).

Сторони розглядають Угоду як декларацію про наміри, яка не тягне за собою жодних юридичних або фінансових наслідків чи зобов'язань для будь-якої зі Сторін.

НАЗВА МУНІЦИПАЛІТЕТУ

Юридична адреса:

Підписант:

 Laurens Libert
06/09 2024 Печатка

ЗА СТАРОБІЛЬСЬКУ МІСЬКУ ВІЙСЬКОВУ АДМІНІСТРАЦІЮ

Голова  **Яна ЛІТВІНОВА**

Юридична адреса:

92703, Луганська область,
м. Старобільськ, вул. Центральна, 36
Адреса для листування:
89022, Львівська область,
м. Львів, вул. Івана Виговського, 29А
starobilska.va@gmail.com

2024 Печатка

**COOPERATION AGREEMENT
BETWEEN
PARTY 1
AND PARTY 2**

PARTY 1, represented by alderman Laurence Libert, acting on the basis of the Statute of the Municipality Hasselt, on the one hand, and

PARTY 2, represented by Yana LITVINOVA, Head of the Starobilsk City Military Administration of the Starobilsk District of Luhansk Region, acting on the basis of the Presidential Decree of Ukraine "On the Appointment of Y. Litvinova as the Head of the Starobilsk City Military Administration of the Starobilsk District of Luhansk Region" dated September 23, 2022, No. 214/2022-rp, the Presidential Decree of Ukraine dated September 23, 2022, No. 665/2022 "On the Establishment of Military Administrations in the Settlements of Luhansk Region," in the interests of the Starobilsk City Territorial Community, and in accordance with the Resolution of the Verkhovna Rada of Ukraine dated November 3, 2022, No. 2705-IX "On the Exercise of Powers by Heads of Military Administrations of Settlements in the Svatove, Starobilsk, and Shchastia Districts of Luhansk Region as Provided for in Part Two of Article 10 of the Law of Ukraine "On the Legal Regime of Martial Law" hereinafter collectively referred to as the "Parties," and each individually as the "Party"), have entered into this Cooperation Agreement (hereinafter referred to as the "Agreement" as follows:

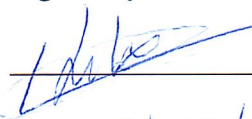
The subject of the Agreement is the development of cooperation between the Parties in the field of institutional cooperation in the context of international and European cooperation, in particular regarding: the preservation and improvement of the environment and management of protected areas, tourism development, exchange of experience in the development of cities and villages, as well as promoting social and economic development by utilizing existing opportunities (etc.).

The Parties consider the Agreement as a declaration of intent, which does not entail any legal or financial consequences or obligations for either of them.

NAME OF THE MUNICIPALITY

Legal Address: Limburgplein 1 3500 Hasselt

Signatory:

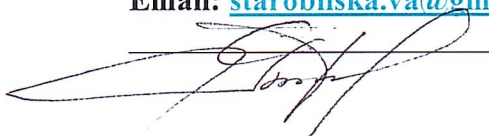
 Laurence LIBERT
 2024 Seal

FOR STAROBILSK CITY MILITARY ADMINISTRATION

Head Yana Litvinova
Starobilsk District
Luhansk Region
Legal Address:

92703, Luhansk Region,
Starobilsk, 36 Tsentralna Street
Postal Address:
89022, Lviv Region,
Lviv, 29A Ivana Vyhovskoho Street

Email: starobilska.va@gmail.com

 2024 Seal